

Dr. Öğr. Üyesi İLHAN KARASUBAŞI

Kişisel Bilgiler

E-posta: ksubasi@ankara.edu.tr

Web: <https://avesis.ankara.edu.tr/ksubasi>

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0002-0053-1202

Publons / Web Of Science ResearcherID: AAI-9322-2021

Yoksis Araştırmacı ID: 107248

Eğitim Bilgileri

Doktora, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye 2000 - 2007
Yüksek Lisans, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye 2000 - 2003

Yabancı Diller

İspanyolca, C1 İleri

Fransızca, C1 İleri

İngilizce, C2 Ustalık

Almanca, C1 İleri

İtalyanca, C1 İleri

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Diğer, Fernando Pessoa and Philosophy: Countless Lives in Habit us, Nova University of Lisbon, 2021

Yabancı Dil, Öğreticilerini Eğitimi, Università Degli Studi di Siena, 2020

Yaptığı Tezler

Doktora, Primo Levi'nin yapıtlarında otobiyografik öğeler ve ironi kavramı, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2007

Yüksek Lisans, Antonio Tabucchi'de Postmodern Öğeler, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2003

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler

Akademik Unvanlar / Görevler

Yrd. Doç. Dr., Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2012 - Devam Ediyor

Araştırma Görevlisi, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2003 - 2007

Araştırma Görevlisi, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2000 - 2003

Akademik İdari Deneyim

Rektörlüğe Bağlı Komisyon Üyesi, Ankara Üniversitesi, 2013 - 2021

Uluslararası Ofis Başkanı, Ankara Üniversitesi, 2012 - 2021

Verdiği Dersler

Edebi ve Ticari Metin Çevirisi, Lisans, 2022 - 2023

Sözlü Çeviriye Giriş, Lisans, 2022 - 2023

Dante Okumaları, Lisans, 2022 - 2023

Risorgimento'dan I. Dünya Savaşı'na İtalyan Edebiyatı, Lisans, 2022 - 2023

İtalya'da Göç Kültürü, Lisans, 2022 - 2023

Modern İtalyan Şiiri, Lisans, 2022 - 2023

Çağdaş İtalyan Edebiyatı, Lisans, 2022 - 2023

Ortaçağ'dan Rönesans'a İtalyan Edebiyatı, Lisans, 2022 - 2023

İTALYANCA GRAMER, Lisans, 2013 - 2014

EDEBİYAT TARİHİ VE METİN OKUMA, Lisans, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012, 2010 - 2011, 2009 - 2010

ANKARA ÜNİVERSİTESİ ECZACILIK FAKÜLTESİ İTALYANCA DERSİ, Lisans, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

SAVAŞ DÖNEMİ EDEBİYATI VE TRAVMA, Doktora, 2013 - 2014, 2012 - 2013

İTALYANCA TÜRKÇE-TÜRKÇE İTALYANCA ÇEVİRİ, Lisans, 2013 - 2014, 2012 - 2013

PRIMO LEVI VE YAPITLARI, Yüksek Lisans, 2013 - 2014, 2012 - 2013

LETTERATURA MODERNA, Yüksek Lisans, 2013 - 2014, 2012 - 2013

Yönetilen Tezler

KARASUBAŞI İ., Dino Buzzati'nin "Tatar Çölü" adlı romanındaki gerçeküstü öğeler, Yüksek Lisans, B.ERDOĞAN(Öğrenci), 2019

KARASUBAŞI İ., Italo Calvino eserlerinde Oulipo etkisi, Yüksek Lisans, Ç.TANDOĞAN(Öğrenci), 2019

KARASUBAŞI İ., Il Pessimismo in Cesare Pavese e Il Mestiere di Vivere, Doktora, O.KORAN(Öğrenci), 2018

KARASUBAŞI İ., La Poetica di Dino Campana ne Canti Orfici, Doktora, B.YÜCESAN(Öğrenci), 2018

KARASUBAŞI İ., ÖZKAN SPEELMAN N., İtalyan edebiyatı ve öte dünyaya yolculuk (X.-XIV. yüzyıllar), Doktora, B.AYYILDIZ(Öğrenci), 2017

KARASUBAŞI İ., Giovanni Papini ve "Tükenmiş Adam" adlı yapıtı, Yüksek Lisans, B.YÜCESAN(Öğrenci), 2016

KARASUBAŞI İ., Decameron'da insan, kader ve zeka, Yüksek Lisans, O.KORAN(Öğrenci), 2016

Jüri Üyelikleri

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma (Yüksek Lisans), Ankara Üniversitesi, Ağustos, 2024

Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Ankara Üniversitesi, Mayıs, 2024

Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Ankara Üniversitesi, Aralık, 2022

Tez Savunma (Doktora), Tez Savunma (Doktora), Ankara Üniversitesi, Aralık, 2022

Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Ankara Üniversitesi, Mayıs, 2018
Akademik Personel Sınavı, Akademik Personel Sınavı, Ankara Üniversitesi, Şubat, 2018
Akademik Personel Sınavı, Akademik Personel Sınavı, Başkent Üniversitesi, Haziran, 2016
Akademik Personel Sınavı, Akademik Personel Sınavı, Ankara Üniversitesi, Eylül, 2015
Akademik Personel Sınavı, Akademik Personel Sınavı, Ankara Üniversitesi, Mayıs, 2014

SCI, SSCI ve AHCI İndekslerine Giren Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **One Language Socio-Cultural Translation is Not Needed Author: Grazia Deledda**
KARASUBAŞI İ.
Current Science, cilt.1, sa.8, 2021 (SCI-Expanded)

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **YENİ GERÇEKÇİLİK PERSPEKTİFİNDE ALBERTO MORAVIA: KÜÇÜMSEME ROMANI**
Karasubaşı İ.
Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi, cilt.7, sa.2, ss.322-333, 2024 (Hakemli Dergi)
- II. **Nazi Kamplarından İlim ve Bilim Dünyasından İki İsim: Ellie Wessel ve Primo Levi**
KARASUBAŞI İ.
Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.12, sa.2, 2021 (Hakemli Dergi)
- III. **Elsa Morante ve Arturo'nun Adası**
KARASUBAŞI İ.
Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi - DTCF Dergisi, cilt.57, sa.2, ss.1297-1310, 2017 (Hakemli Dergi)
- IV. **II. DÜNYA SAVAŞI ÇOCUKLARI**
KARASUBAŞI İ.
Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, cilt.55, sa.1, 2015 (Hakemli Dergi)
- V. **İtalyanca Öğrenen Öğrencilerin İtalyanca Metinleri İncelenmesinde Yaptıkları Dil Bilgisi Hataları ve Nedenleri**
KARASUBAŞI İ.
Tömer Dil Dergisi, 2015 (Hakemli Dergi)
- VI. **MALOMBRA: RUHSAL BÖLÜNÜMLÜK VE MİSTİKDÜŞÜNCE**
KARASUBAŞI İ.
Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, cilt.54, sa.1, 2014 (Hakemli Dergi)

Kitaplar

- I. **Erdem ve Bilgi Peşinde Koşmak Görevinizi veya İtalyan Seyahat Edebiyatı**
Yücesan B., Karasubaşı İ., Ayyıldız B.
Türk İtalyan İlişkilerine Genel Bir Bakış (1823-2023), Nevin Özkan, Editör, İtalya Dostluk Derneği Yayınları, Ankara, ss.95-130, 2024
- II. **Corrado Alvaro, scrittore o giornalista?**
Karasubaşı İ.
Letteratura e Giornalismo Volume V Giornalisti o Scrittori?, Daniela Marcheschi, Editör, Ricerche Marsilio, Venice, ss.53-70, 2024
- III. **UNA DELLE TANTE NELLA FIUMANA DISUMANA DEL LAGER: GIULIANA TEDESCHI (1914-2010)**
Karasubaşı İ.
Un letterato in viaggio, Roxalanne Speelman, Editör, Roxa , Utrecht, ss.141-153, 2023

IV. Dante Inferno I

Karasubaşı İ.

In Cammino con Dante, Nevin Özkan, Editör, İstanbul İtalyan Kültür Merkezi Yayınları, İstanbul, ss.16-20, 2022

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **İtalyan Edebiyatında Dante ve Petrarca**
Karasubaşı İ.
Uluslararası Trabzon Edebiyat Festivali, Trabzon, Türkiye, 24 Ekim 2024
- II. **Laboratorio di traduzione**
Karasubaşı İ.
La doppia vita dei libri: Viaggio esperienziale nella traduzione letteraria, İstanbul, Türkiye, 15 Ekim 2024
- III. **Italo Calvino nel Mondo - Nel centenario della nascita, Il successo di Calvino in Turchia**
Karasubaşı İ.
Italo Calvino nel Mondo, Milan, İtalya, 22 Ocak 2024
- IV. **Corrado Alvaro scrittore o giornalista?**
Karasubaşı İ.
Giornalisti o scrittori?, Lucca, İtalya, 6 - 07 Aralık 2023
- V. **Eski ve yeni: Giuseppe Antonio Borgese'nin İstanbul'un Sonbaharı ve Corrado Alvaro'nun Türkiye'ye Yolculuk Adlı Eserinde İki Çağın Çatışması**
Özkan Speelman N., Karasubaşı İ.
I. Dünya Savaşı Sonrası Türk-İtalyan İlişkileri (198-1923), İstanbul, Türkiye, 29 Eylül 2023
- VI. **Rönesans'tan Cumhuriyetin Kalbine Yolculuk: DTCF İtalyan Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı**
Karasubaşı İ., Yücesan B.
Cumhuriyetin 100. Yılında DTCF ve Bilim, Ankara, Türkiye, 2 - 05 Mayıs 2023
- VII. **Tabucchi'de Pessoa İzleri: Zaman-Mekan ve Kişiye Postmodernist Bir Yaklaşım**
Karasubaşı İ.
INTERNATIONAL MODERNISM AND POSTMODERNISM STUDIES CONFERENCE, Osmaniye, Türkiye, 17 - 18 Ekim 2022, ss.39
- VIII. **In the Past From Italy to America, What About Now?**
KARASUBAŞI İ.
ICOMIR Uluslararası Göç Araştırmaları Kongresi, Ankara, Türkiye, 20 Mayıs 2021
- IX. **Grazia Deledda ve Rüzgardaki Sazlık**
KARASUBAŞI İ.
4. Uluslararası Filoloji Sempozyumu, Alanya, Türkiye, 05 Mayıs 2018
- X. **II. Dünya Savaşı-Toplama Kampları ve Koşulları**
KARASUBAŞI İ.
I. Uluslararası Savaş ve Kültür Sempozyumu-Amasya, 17 - 19 Kasım 2017
- XI. **Elsa Morante ve İnsan**
KARASUBAŞI İ.
II.Uluslararası Sosyal Bilimler Sempozyumu, 18 - 20 Mayıs 2017
- XII. **Testi letterari, insegnamento e collocazione odierna**
KARASUBAŞI İ.
ITALIAN LINGUISTIC LANDSCAPE E LA SUA APPLICAZIONE, L'INSEGNAMENTO DELLA LETTERATURA E L'INSEGNAMENTO DELLA TRADUZIONE TRA CENTRO E PERIFERIA, 09 Mart 2017
- XIII. **Tomizza, altri Triestini e balcanici in Turchia**
KARASUBAŞI İ.
9. ICOJIL, Slovenya, 21 - 25 Eylül 2016

Bilimsel Dergilerdeki Faaliyetler

THE JOURNAL OF THE FACULTY OF LANGUAGES AND HISTORY-GEOGRAPHY OF ANKARA UNIVERSITY, Yayın Kurul Üyesi, 2007 - 2018

THE JOURNAL OF THE FACULTY OF LANGUAGES AND HISTORY-GEOGRAPHY OF ANKARA UNIVERSITY, Yardımcı Editör/Bölüm Editörü, 2007 - 2018

Bilimsel Hakemlikler

AKRA Kültür ve Sanat ve Edebiyat Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Eylül 2024

RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Mayıs 2024

Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Nisan 2024

Molesto Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Ocak 2024

THE JOURNAL OF THE FACULTY OF COMMUNICATION OF THE UNIVERSITY OF AKDENİZ, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Ekim 2021

THE JOURNAL OF THE FACULTY OF LANGUAGES AND HISTORY-GEOGRAPHY OF ANKARA UNIVERSITY, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Ekim 2015

Bilimsel Danışmanlıklar

Milli Eğitim Bakanlığı, Diğer, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye, 2018 - 2018

Milli Eğitim Bakanlığı, Diğer, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye, 2017 - 2018

YÖK, Diğer, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye, 2014 - 2014

Akademik Dolaşım Faaliyetleri

Yetkinlik ve Niteliklerin Artırılması, Eğitim Alma, The University of North Carolina at Charlotte, Amerika Birleşik Devletleri, 2016 - 2016

Metrikler

Yayın: 28

Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

Modernizm ve Postmodernizm, Katılımcı, Osmaniye, Türkiye, 2022

ICOJIL, Katılımcı, Florence, İtalya, 2022

Uluslararası Göç Kongresi, Davetli Konuşmacı, Ankara, Türkiye, 2019

Davetli Konuşmalar

Yabancı Dil Öğretimi, Konferans, Karacan Dersaneleri, Türkiye, Mayıs 2007

Burslar

Dil Bursu, Üniversite, 1997 - 1997